



# Abadiño

Elizateko Udala



Landa Garapena, Merkataritza eta Turismoa  
Desarrollo Rural, Comercio y Turismo

Abadiñoko Udaleko Landa Garapen, Merkataritza eta Turismo Arloak martxan jarri dau Abadiñoko merkataritza sustatzeko lehenengoko erosketa-bonuen kampaina. Udalak bonuak bananduko ditu herritarren artean, kampainagaz bat eginda dagozan dendasaltegietan bonu horregaz erosle bakotxak gutxienez 30 euroko erosketa bat egin dagian, 20€ ordainduta. Hona hemen kampainaren xehetasunak:

- Kampaña hau 2016ko irailaren 1ean hasi eta irailaren 30ean amaituko da.
- Erosleak bonua Udal bulegoetan eskuratuko dau (Udaletxeen nahiz Traña-Matiénako Udal bulegoan). Irailaren 1etik aurrera jarriko dira herritarren eskura.
- Bonua lortzeko, ENA zein Atzerritarraren Identifikazio Zenbakia erakutsi behar da, eta pertsona bakotxak bonu bat baino ezingo dau lortu.
- Bonu bakotxagaz gutxieneko 30 euroko erosketa bat egin ahal izango da, eta 20€ bakarrik ordaindu, kampainagaz bat eginda dagoen herriko edozein dendatan.
- Bonua erosaldi bakar batean erabili behar da, nahiz eta hainbat gauza erozi.
- Bonuak ezingo dira metatu, hau da, ezingo da erabili bonu bat baino gehiago erosketa bera egiteko.
- Erosketa ez bada heltzen 30 eurotaraino, aldea ez da itzuliko eskudirutan, bonua ezingo dalako trukatu diruagaitik.
- Kampañaagaz bat eginda dagozan dendek kartel bat ipiniko dabe erakusleihoa horren barri emoteko.
- Udalak 500 bonu bananduko ditu.

## KAMPAINA HONEGAZ BAT EGITEKO INFORMAZINOA MERKATARENTZAT

Kampaña honegaz bat egiteko asmoa izanez gero, hona hemen zelan egin:

- Emailez: dokumentazinoa emailez bialduta helbide hotetara: [haz@abadiano.org](mailto:haz@abadiano.org)
- Bertaratuta: Zelaietako nahiz Traña-Matiénako udal bulegoetara joanda.

Kasu bietan, dokumentu hauek aurkeztu beharko dituzu:

- Kampaña parte hartzeko eskari sinatura. Eskari-orria gutun honegaz batera jasoko dozu.
- Saltegiaren IFKaren kopia.
- Saltegiaren ordezkarriaren ENA.

**Eskaria egiteko epea zabalik dago uztailaren 20ra arte, bera barne.**



# Abadiño

Elizateko Udala



Landa Garapena, Merkataritza eta Turismoa  
Desarrollo Rural, Comercio y Turismo

El área de Desarrollo Rural, Comercio y Turismo del Ayuntamiento ha puesto en marcha la primera campaña de bonos de compra para promocionar el comercio local de Abadiño. Se trata de una campaña gracias a la cual cada consumidor@ podrá realizar una compra por valor mínimo de 30€ abonando solamente 20€, en aquellos comercios adheridos a la campaña. Los pormenores de la campaña son los siguientes:

- La campaña se desarrollará entre el 1 y el 30 de septiembre de 2016.
- L@s consumidor@s deberán obtener el bono en las oficinas municipales (Ayuntamiento y oficina municipal de Traña-Matierna) a partir del 1 de septiembre.
- Para obtener el bono, la persona solicitante deberá presentar el DNI o NIE, y solo se podrá obtener un único bono por solicitante.
- Cada bono dará opción a realizar en cualquier comercio de Abadiño adherido a la campaña una compra de valor mínimo de 30 euros, abonando solamente 20€.
- El bono se deberá consumir en una sola compra, que puede incluir diversos artículos.
- Los bonos no serán acumulables, es decir, no podrá utilizarse más de uno para efectuar una misma compra.
- Si el importe de la compra fuera inferior al importe del bono (30€), no se devolverá el cambio en efectivo, ya que el bono no será canjeable por dinero.
- Los comercios adheridos a la campaña estarán identificados con un cartel en su escaparate.
- El Ayuntamiento distribuirá 500 bonos.

## PROCEDIMIENTO DE ADHESIÓN DEL COMERCIANTE

Existen diferentes vías para adherirse a la campaña:

- Por email: enviando la documentación por correo electrónico a [haz@abadiano.org](mailto:haz@abadiano.org)
- Presencialmente: personándose en las oficinas del Ayuntamiento de Zelaieta o de Traña-Matierna.

La documentación que deberá presentar en ambos casos es la siguiente:

- Solicitud de adhesión firmada. El documento de solicitud acompaña a esta carta.
- Copia del CIF del comercio.
- DNI de la persona representante.

**El plazo para realizar la solicitud de adhesión de los comercios está abierto hasta el 20 de julio, incluido.**